

市の人口と予算

【人口・世帯】<7月1日現在>
合計=150,012人(+69) ()内は前月比
男=74,530人(+13)
女=75,482人(+56)
世帯=52,483世帯(+55)
【予算】<7月1日現在>
一般会計=35,310,000千円
特別・企業会計=25,014,387千円

7月20日~
8月20日

夏の交通事故防止運動

街頭PRや取り締まりを強化

「夏の交通事故防止運動」が今月二十日から八月二十日まで展開されます。期間中、交通事故の撲滅を目標し、街頭PRや交通取り締まりを強化します。

全国の運転免許保有者の数は昨年末で約七千二百七十三万人。一・六人に一人が免許証を持つ時代となりました。しかしその反面、交通事故の発生件数も年々増えています。



ちょっとした不注意が大惨事を招く

す。昨年の全国交通事故発生件数は、八十万三千八百四十四件、うち死亡者数は九千二百一十一人のほりりました。これは、三十九秒に一件の事故が発生し、五十七分に一人の尊い命が失われていることになりま

「免許取り消し処分を受けた」
①二十三歳 男性
処分事由：飲酒運転事故
ちょっとした気のゆるみから酒を飲んで運転し、自転車に乗っていた女性をはねてしまいました。大けがをさせて

しまい、二年経った今も入院中。自分自身はもうろん、被害者の女性もとても落ち込み、普通の生活ができない精神状態が続いています。自分が被害者、加害者という事は関係なく、相手の家族や自分の家族など周りの人に悲しい思いをさせてしまいました。

セーフティドライブ・チャレンジ150
グループで参加を
百五十日間の無事故・無違反運動——流山市セーフティドライブ・チャレンジ150」に、職場や自治会のグループで参加しませんか。

交通事故を他人事としてはいませんか。運転中の過信や時間に余裕のない時は事故のもとです。
交通ルールを守り、事故のない日々を過ごしましょう。
⑧ 交通安全課 ☎50-607

参加費は一チーム五千円。応募は八月三日までに市役所生活安全課へ。
④ 生活安全課 ☎50-607

元流山市長 石塚健氏が逝去



故・石塚健氏

第二代流山市長で二期八年にわたって本市の発展のために尽くされた石塚健氏が七月五日に亡くなりました。

した。九十二歳でした。石塚氏は昭和二十二年八木村議に初当選。町村合併後、昭和三十年から助役を三期、同四十二年市制施行後から市

議、さらに同四十四年から千葉県議二期を経て、昭和五十年五月に流山市長に就任、二期八年にわたって市の発展のために尽力されました。昭和五

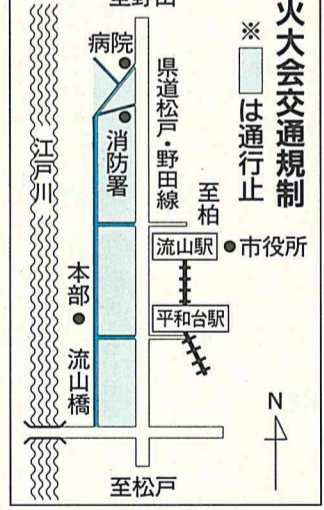
十三年の秋、勲五等双光旭日章を受章。
石塚氏が就任した昭和五十年は市の人口が八万人。同五十八年までの八年間に十一万四千人と人口が急増。特に教育ならびに福祉の基盤整備やクリーンな生活環境の整備充実などを重点に、「水と緑と太陽に恵まれた衛生的な文化都市」をスローガンに、現在の流山市の礎を築かれました。

ここに謹んで哀悼をお祈り申し上げます。
④ 市立博物館 ☎59-343

博物館の企画展
17日から開催
市立博物館では七月十七日から企画展「ながれやまの宝物」を開催します。

博物館の収蔵品はおよそ一万八千点。その中から約七百年を厳選し、原始時代から現代に至るまでの流山と関わりのある「宝物」を展示します。
▽期間 7月17日(日)~平成12年3月12日(日) 時間 9時30分~17時 場所 市立博物館 入場料 無料
④ 市立博物館 ☎59-343

流山花火大会 3500発
会場：江戸川堤(流山1~3丁目)
※流山駅、平和台駅下車徒歩約5分
交通規制：18時から21時30分まで(右図参照)
●会場へは電車かバスをご利用ください
●江戸川をきれいに！ごみは各自で持ち帰りましょう(ごみ箱は設置していません)
●市商工会で「とうろう」を販売中(流山花火大会実行委員会主催)
市商工会 ☎58-6111



ADVISORY SERVICE FOR FOREIGN RESIDENTS
外国人相談窓口
A free service will be implemented in July for foreign residents to consult on everyday happenings.
DATE: Every 4th Wednesday (except national holidays)
TIME: 1:00pm-4:00pm
* Appointment: Necessary before consultation
PLACE: Counselling Room (Shimin Sodanshitsu) 3rd floor, Nagareyama City Hall
LANGUAGES available: English, Chinese, Spanish and Portuguese
For inquiries contact Counselling Room (Tel#58-1616)

「まちづくり創生塾」新規塾生を募集
「まちづくり創生塾」の新しい塾生を募集します。
まちづくり創生塾は、まちづくりに参加できる地域の青年リーダーを育てようと、平成五年に誕生しました。今回の募集は、ことし十月から一年間にわたるカリキュラムによりスタートするためのもので、街並みを散策しながら環境や産業、福祉、教育—など、それぞれテーマごとに流山を学ぶ予定です。「市民の声を活かした」「価値あるまちづくり」の実現には人づくりから」と流山市長も皆さんの参加を呼びかけています。
▽日程/カリキュラム① 10月17日(日)/タウンウォッチングと街並み拝見② 11月21日(日)/タウンウォッチングと教育を考える③ 12月19日(日)/タウンウォッチングと福祉を考える④ 平成12年1月23日(日)/タウンウォッチングと産業を考える⑤ 同2月20日(日)/タウンウォッチングとリサイクルを考える⑥ 同3月26日(日)/成果発表と自主研究テーマの設定※カリキュラムの内容は予定②対象/定員 市内在住、在勤、在学で1年間を通して活動できる方※年齢制限はありません/50人(多数抽選)
▽申し込み/ハガキに住所、氏名、年齢、職業、電話番号、応募動機と学習したいことを明記し、8月10日(消印有効)までに〒270-0109 流山市役所企画調整課へ
④ 企画調整課 ☎50-606

第29回 市中学校水泳競技大会

東深井中が総合優勝

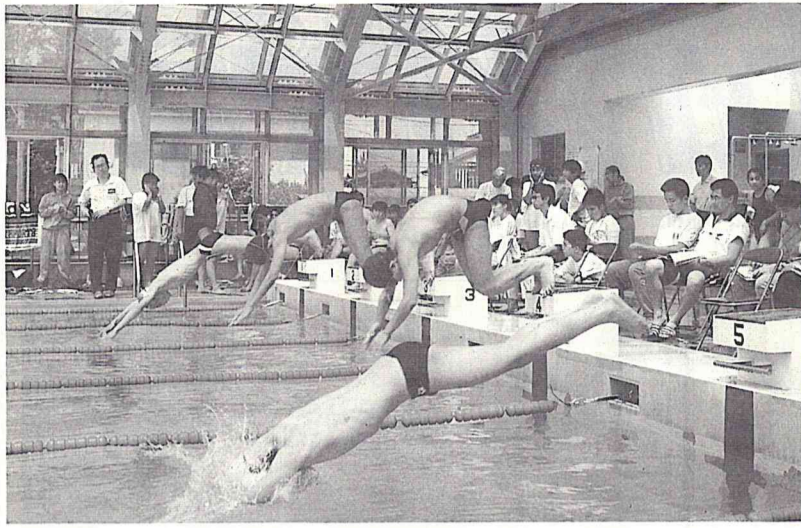
女子50M自由形で大会新記録

二十九回を数える「市中学校水泳競技大会」が六月十四日に南部中学校プールで開かれました。

大会は三十種目が競われ、各学校の熱い声援がプールサイドに響き渡る中、東深井中

学校が見事、総合優勝に輝きました。

また、女子五十メートル自由形では、東深井中三年の三枝望さんが二十九秒六の大会新記録で優勝しました。



プールサイドからの熱い声援を受け、スタートする選手たち

障害基礎年金を受給している方で、①二十歳前の障害により障害基礎年金を受けている方の障害福祉年金から移行した障害基礎年金を受けている方は、今年十二月まで、現況届の提出が必要です。

社会保険業務センターから送付された現況届に必要事項を記入し、診断書の提出が必

障害基礎年金 今年22日までに 現況届の提出を

要な方は、診断書を添付して、国保年金課に届け出てください。

※年金を受け始めて一年未満の方や年金が全額支給停止されている方は提出の必要はありません。

国保年金課 ☎50-6111

出張受け付けも実施

受付日	受付場所(9時30分~11時30分)	受付場所(13時30分~16時)
7月26日(月)	松ヶ丘自治会館	江戸川台西自治会館 東(あずま)自治会館
7月27日(火)	鱈ヶ崎団地自治会館 第2コミュニティホーム	初石公民館
7月28日(水)	東深井福祉会館 駒木台福祉会館	
7月29日(木)	北部公民館 十太夫福祉会館	思井福祉会館
7月30日(金)	南流山センター 向小金福祉会館	江戸川台福祉会館

対象は、市の住民基本台帳(外国人登録原票を含む)に登録されている世帯主。一世帯五百円(年額)の掛金で①死亡：百五十万円②一・二級の身体障害となったとき：五十万円(けが見舞金は別途支払)③けが：二万五千円④交通遺児見舞金：遺児一人につき十万円が支払われます。

※市内小・中学校、保育所

対象は、市の住民基本台帳(外国人登録原票を含む)に登録されている世帯主。一世帯五百円(年額)の掛金で①全焼(壊)：五十万円②半焼(壊)：二十五万円③部分焼(壊)：十万円以内(一)などが支払われます。

対象となる建物(アパート、借家を含む)は、世帯主の住民登録地で現在居住しているものです。

※民間の火災保険加入世帯も申し込み可

【共通】

▽受付場所：生活安全課(7月21日~8月31日)、各出張所(7月17日~8月20日)、出張受付(上表参照) Ⅱ 共済期間：平成11年9月1日~同12年8月31日

国生活安全課 ☎50-6078

交通災害共済 火災共済

万一に備えて...

21日から加入を受け付け

万一の交通事故や火災のとき手助けとなる共済制度。「千葉県市町村交通災害共済」と「流山市火災共済」の加入受け付けを、今年二十一日から始めます。

【交通災害共済】

対象は、市の住民基本台帳(外国人登録原票を含む)に登録されている方。一人七百万円(年額)の掛金で①死亡：百五十万円②一・二級の身体障害となったとき：五十万円(けが見舞金は別途支払)③けが：二万五千円④交通遺児見舞金：遺児一人につき十万円が支払われます。

【火災共済】

対象は、市の住民基本台帳(外国人登録原票を含む)に登録されている世帯主。一世帯五百円(年額)の掛金で①全焼(壊)：五十万円②半焼(壊)：二十五万円③部分焼(壊)：十万円以内(一)などが支払われます。

対象となる建物(アパート、借家を含む)は、世帯主の住民登録地で現在居住しているものです。

※民間の火災保険加入世帯も申し込み可

【共通】

▽受付場所：生活安全課(7月21日~8月31日)、各出張所(7月17日~8月20日)、出張受付(上表参照) Ⅱ 共済期間：平成11年9月1日~同12年8月31日

国生活安全課 ☎50-6078



被爆者健康管理見舞金

8月13日までに手続きを

被爆者の健康維持の手助けに、市では「被爆者健康管理見舞金」の申請を受け付けています。

対象となる被爆者は、平成十一年八月一日現在、本市に居住し、住民基本台帳(外国人登録原票を含む)に登録され、被爆者健康手帳を持っている方。

該当する方は、被爆者健康手帳と預金通帳、届出印を持参し、八月十三日までに社会福祉課へ手続きを。

国社会福祉課 ☎50-6079

「明るく選挙啓発」を募集

明るく、クリーンな選挙を目指している市選挙管理委員会と市明るい選挙推進協議会では、「明るく選挙啓発ポスター」と「明るく選挙啓発標語」の作品を募集しています。

【対象】 市内在住の小学生以上
【締め切り】 9月3日(必着)
【応募方法】 直接、市選挙管理委員会事務局へ

【ポスター】
内容：きれいな選挙の推進や棄権防止の呼びかけを表すもの
規格：適当な大きさの短冊に20字以内(1枚に1点、1人2点まで)
その他：作品の左横に住所、氏名(ふりがな)、年齢、性別を記入

【標語】
内容：きれいな選挙の推進や棄権防止の呼びかけを表すもの
規格：適当な大きさの短冊に20字以内(1枚に1点、1人2点まで)
その他：作品の左横に住所、氏名(ふりがな)、年齢、性別を記入

さわやか選挙シンボルキャラクター「せんきよ君」

【ポスター】
内容：明るく選挙を押し進めるもの
規格：45cm×30cmから55cm×40cm以内で
描画材料は自由(1人1点)
その他：作品の裏面右下に住所、氏名(ふりがな)、年齢、性別を記入

※応募作品は返却できません。入賞作品の著作権は主催者側に属し、作品は自由に利用させていただきます

国市選挙管理委員会事務局 ☎50-6100

平成12年度採用の市職員を募集

受け付けは26日から

平成十二年度採用の流山市職員(職種)下表参照を募集します。

【受験手続き】

▽提出書類：受験申込書・受験票(市指定用紙を人事課で配布中)に必要事項を記入し、本人が人事課へ持参

▽受付期間：7月26日(月)~8月6日(金) 9時~17時(土・日曜を除く)

国人事課 ☎50-6068

【試験の日程と内容】

▽第1次試験：9月19日(日)①教養試験②専門試験③作文④適性試験

▽第2次試験：日程は第1次試験合格者に通知①口述試験②身体検査③採用予定日：平成12年4月1日

国人事課 ☎50-6068



職種	採用予定人員	受験資格
消防士	若干名	昭和46年4月2日から昭和57年4月1日までに生まれた者
保育士	若干名	昭和46年4月2日から昭和55年4月1日までに生まれた者で、保育士の資格を取得している者。または平成12年3月31日までに当該資格を取得見込みの者
保健婦(士)	若干名	昭和46年4月2日から昭和54年4月1日までに生まれた者で、保健婦(士)の免許を取得している者。または平成12年5月31日までに当該免許を取得見込みの者

中小企業を支援します

「信用保証制度」で企業の安定を

中小企業が、事業の安定や振興のために必要な資金を金融機関から借り入れる際、県信用保証協会では、公的な立場から保証しています。

【対象】 県内で同一事業を1年以上営んでいる中小企業

【融資限度額】 ・一般保証による融資…2億5000万円(うち、5000万円については無担保扱いの保証)
・特別小口保証による融資…1000万円(無担保・無保証人)

【信用保証料】 1件当たり 50万円以下 年0.55%
100万円以下 年0.80%
100万円超 年1.00%

国県信用保証協会 ☎047-365-6010

「中小企業設備貸与制度」のご利用を ～機械や設備を低利で～

中小企業が希望する機械・設備を、(財)県中小企業振興公社が代わって購入し、長期にわたって低金利でお貸ししています。

また、コンピューター-西暦2000年問題に対応するため、コンピューターやプログラムを入れ替える場合にも、この制度が利用できます。

【貸与限度額】 100万円以上8000万円以下(2000年問題対応事業は6000万円以下)

【貸与の方法】 割賦またはリース

【貸与料・リース料率】 (割賦) 年2.90%
(リース) 月3.015%~1.413%

【償還期間】 (割賦) 4年半または6年半
(リース) 3年~7年

【連帯保証人】 原則として1名以上(2000年問題対応事業は第三者保証人は必要なし)

国(財)県中小企業振興公社 ☎043-242-2126

情報BOX

★印のあるものは市主催のもので
掲載の申し込みは所定の用紙で

講座・講演

★ふるさと入門講座 (子供
絵画教室)

▽日程/内容①7月22日
(木)・23日(金)・静物画を描いて
みよう②8月18日(水)・19日(木)
/人物画を描いてみよう③時
間/いずれも13時30分~15時
30分▽場所/中央図書館▽対
象/定員/小学4~6年生
(保護者の参加も可)/20人
(先着順)▽申し込み/電話
で市立博物館へ
▽市立博物館 ☎59-3434

4 簿記講習会(検定3級程度)
▽日程/9月7日~11月10
日(全11回)▽時間/10時
15分▽会場/流山コミュニティ
イプラザ対象/定員/就業
希望の女性で全日程受講でき
る方(受講経験者を除く)/
20人(先着順)▽受講料/無
料教材費は自己負担)▽申
し込み/電話で商工課へ
▽商工課 ☎50-60085

女性就業技術講習会
「パソコン科」▽日程/①
8月18日~10月6日の月・
水・金曜(全21日)②9月21
日~12月7日の火・木曜(全
21日)▽定員/各20人(多数
抽選)▽内容/基礎からパソ
コン検定3級程度まで

月20日~10月18日の月・水・
金曜(全24日)▽定員/30人
(多数抽選)▽内容/簿記/所
得税法検定3級程度
[共通]▽時間/9時30分
~15時30分▽場所/県女性就
業援助センター(千葉市)▽
対象/技術や資格を身につけ
て就職を希望する女性で全日
程参加できる初心者▽受講料
/無料(テキスト代等実費)
▽申し込み/7月14日~15日
に本人が印かんとう官製ハガキ
を持って同センターへ
▽県女性就業援助センター
☎043-247-8541

こども博物館教室
▽日時/7月24日(土)10時
11時30分▽場所/県立関宿城
博物館▽定員/30人(先着順)
▽内容/堤防を散策しながら
植物や昆虫を観察▽参加費/
無料▽申し込み/電話で県立
関宿城博物館へ
▽県立関宿城博物館 ☎96-
1400

トレース上級・ワークショップ
料講習会
▽日時/8月5日(木)・6日
(金)9時~16時▽場所/県立我
孫子高等技術専門学校▽定員/
孫子高等技術専門学校▽定員/
トレース上級:20人、ワーク
ショップ:15人(いずれも多数抽選)
▽申し込み/往復ハガキに希
望講習会名、住所、氏名、年
齢、職業を明記し、7月30日
までに〒270-1163 我
孫子市久寺家684-1 県立

第21回 流山市民まつり 市民仮装パレード 参加者を募集中

市民まつりで大人気の「市民仮装パ
レード」の参加者を募集しています。入賞
者には、素敵な賞品を用意しています。
奮ってご応募ください。

応募方法
電話またはファックスで申込用紙を請
求し、必要事項を記入後、〒270-0
164 流山市流山2-312 市商工会青
年部市民仮装パレード参加係へ
▽市商工会青年部・星山 ☎58-6111
1 ☎58-6113

展 示

第18回 輝(きらら) 作品展
(創作手工芸と服飾) 7月
29日(木)~31日(土)9時~16時、
北部公民館。入場無料。チャ
リティーバザー、無料実習会
あり
▽横林 ☎52-58882

大会・試合

運河地区少年野球大会
▽期間/8月24日(火)~26日
(木)▽場所/東京理科大学グラウ
ンド▽対象/流山市・野田市
の小学生チーム▽参加費/無
料▽申し込み/7月26日まで
に東京理科大学庶務会計課窓
口へ(土・日曜、祝日を除く)
▽東京理科大学庶務会計課
☎24-1501

縦 覧

★北国地区・若葉台地区
の地区計画変更案の縦覧
▽縦覧期間/時間/7月15
日(木)~29日(木)(土・日曜、祝
日を除く)/8時30分~17時
▽縦覧場所/市役所都市計画
課
▽都市計画課 ☎50-6008

★木地区一休型特定土地
画整理審議会委員の選挙人名
簿の縦覧
同審議会委員の選挙の実施
にあたり、当該選挙人名簿を
土地区画整理法施行令第二十
一条の規定により縦覧します。
なお、選挙人名簿に記載漏
れや誤りがあると認めるとき
は、縦覧期間内に文書で理事
長に異議を申し出ることで
あります。
▽縦覧期間/時間/7月22

施策会議

★第8回 新一般廃棄物処理
施設環境アセスメント委員会
▽日時/7月24日(土)14時
▽場所/中央図書館▽内容/
環境アセスメント予測・評価
の手法について
▽行政改革懇話会
▽日時/8月3日(火)14時
▽場所/市役所▽内容/第3
次行政改革大綱について
▽行政管理局 ☎50-6006
6004

資格・求人

★臨時職員(看護婦)(土)
▽勤務時間/8時30分~17
時(月・金曜)、8時30分~
12時(土曜)▽勤務地/市内
保育所▽内容/保育児童の健
康管理▽賃金/時給1180
円(交通費別途支給)
▽人事課 ☎50-60068
★フルタイム監視員
▽期間/時間/8月3日
17日(月曜を除く)/9時
17時(昼休み1時間)▽資格
/大学生以上の泳げる方▽募
集期間/時間/7月22

その他

「おもい祭り」のボラン
ティア募集
知的障害者の更生施設つ
つじ園では、8月7日開催のつ
つじ園の夏祭り「おもい祭り」
を支援するボランティアを募
集しています。
▽つつじ園後援会・木元 ☎
52-2000

資格・求人

★臨時職員(看護婦)(土)
▽勤務時間/8時30分~17
時(月・金曜)、8時30分~
12時(土曜)▽勤務地/市内
保育所▽内容/保育児童の健
康管理▽賃金/時給1180
円(交通費別途支給)
▽人事課 ☎50-60068
★フルタイム監視員
▽期間/時間/8月3日
17日(月曜を除く)/9時
17時(昼休み1時間)▽資格
/大学生以上の泳げる方▽募
集期間/時間/7月22

文化会館大ホール 改修工事のお知らせ

文化会館では、舞台照明装置などの老朽化に伴い、改修工事を
行います。工事期間中は、大ホールおよびホワイエの利用ができ
なくなります。皆さまのご理解とご協力をお願いします。
利用できなく 平成11年8月3日~平成11年8月22日
なる期間 (公民館の会議室は通常どおり利用できます)
▽文化会館 ☎58-3462

常磐自動車道測定結果(平成11年5月)
項目 若葉台 西初石 東初石 青田
①騒音 時間 13 126 12 38
②NO₂ 日 5(0) 7(0) 19(0) 5(0)
③SPM 有無 無 無 無 無
④日平均交通量 上り 下り 合計
47,969台 49,018台 96,987台
①昼60デシベル・朝夕55デシベル・夜50デシベルの協定値を超えた時間②
連続した3か月間に日平均値が0.04ppmを超えた日数(0.06ppmを超えた
日数)③日平均値が0.10mg/m³を超えた日数が2日以上連続したことの有無

松戸市民劇場。参加費無料。
講演、体験談の発表ほか▽團
部 ☎047-1345-664

出いずれも10時~15時▽場所
/豊四季園(十太夫)▽
料金/1本100円▽申し込
み/当日直接会場へ※枝豆の
抜き取り販売もありません
▽園市青少年クラブ・鈴木 ☎
090-322-45674

県立養護学校流山高等学園
の実習製品販売会
▽日時/7月16日(金)10時
15時▽場所/柏駅東口スカイ
プラザ2階入口▽内容/手織
製品、染め物製品、陶磁器な
り
▽試験科目/国語、社会、数学、
理科、外国語▽対象/①平成
12年3月31日までに満15歳以
上になる、就学義務猶予免除
者または就学義務猶予免除
であった方の保護者が尋常小
学校または国民学校に就学さ
せる義務を猶予または免除さ
れた方②その他文部大臣が認
めた方▽申込方法/所定の申
込用紙に必要書類を添えて、
8月2日(月)から9月1日(木)ま
でに県教育庁学校教育指導課
へ
▽県教育庁指導課 ☎043-
1223-4059

平和の火リレー・ランナー
募集/7月21日(水)10時55分
13時25分、「語りつこう、走
りつこう」プロジェクト、ナガ
サキ、オキナワの心を、を入
ろーガンに、南流山・運河を
リレー・ランニング ☎59-4733
'99国民平和大行進流山コー
ス/7月24日(土)9時、江戸川
台駅西口集合。南流山3号公
園(かえる公園)まで行進
▽坂 ☎59-8126

第135回 サレコンサート 今日は30日に

▽日時=7月30日(金)12時15分~▽
場所=市役所市民ギャラリーマテマ
=歌唱会・親子で歌おう▽曲目=そ
うだったらいいのにな、ドラえもん
のうた、クラリネットこわしちゃった、
クラリネットポルカ、グー・チョコキ、
パー、ひらひらひら、きめたきめた、
ホール・ニュー・ワールド、さんぽ、
だんご3兄弟▽出演=森真由美(うた)、
小柴美和(うた)、佐々木理恵(クラ
リネット)、村田典子(ピアノ)
▽社会教育課 ☎50-6106

光化学スモッグに 注意しましょう!

これから秋にかけて、光化学
スモッグが発生しやすくなりま
す。
光化学スモッグ注意報などが
発令された場合は、防災無線な
どでお知らせしますので、でき
るだけ外出を避けよう。
屋外にいる場合は過激な運動
を避け、木陰などで休むよう
にしましょう。
▽環境保全課 ☎50-60083

善意用品交換セール

「お譲りします」「さがしています」とも希望者は、官製ハガキに
番号、品名、住所、氏名、電話番号を明記して、21日までに市コ
ミュニティ課へ。抽選は22日に行い、提供者から当選者に連絡しま
す。交渉は相対で行い、その結果を同課へ報告していただきます。
次号への掲載は22日までに同課へ「往復ハガキ」1枚で2点程度で
申し込みください。
※品物を譲ってもらう場合、掲載依頼とも電話による申し込みは
不可。希望価格は10000円以下です。掲載依頼した品物は3か月間
は処分しないでください。
▽申し込み:〒270-0192流山市役所コミュニティ課消費生活係
問い合わせ:コミュニティ課 ☎50-6076

お譲りします

①足踏健康器=3000円②籐製ゆりかご=2000円③グラ
ンプリ四駆コース=2000円④おんぶだっこひも=500
円⑤男児紺スーツ(110cm)=2000円⑥B型ベビーカー
=5000円⑦ベビー蚊帳=1000円⑧シングルベッド=無料⑨テーブル(黒)正
方形=2000円⑩電話機=1000円⑪女児服4箱(120cm)=1500円⑫女児服2
箱(120~130cm)=2000円⑬浴衣と兵児帯(170cm)=無料⑭マタニティー・ジ
ャンパースカート4着(9号)=無料⑮マタニティー下着各種(M~L)=500円
~800円⑯下駄箱(H122×W75×D26.5cm)=無料⑰20代用婦人服多数
=500円~10000円⑱二輪車用レインウェア(LL)=2000円⑲室内サイクル
=2000円⑳犬小屋(中型犬用)=無料㉑室内用ジャンглジム=300円㉒女児
服1箱(95~100cm)=800円㉓電話台=300円㉔冷凍冷蔵庫(100ℓ)=9000円
㉕テニスボール(20個)=500円㉖充電機=10000円㉗ミニ四駆コース=無料
㉘小型犬用散歩ひも=無料㉙ディズニーマグセット(新品)=2000円㉚
ダブルソファベッド=1500円㉛ルームウオーカー=3000円㉜キーボード
=1000円㉝リュックサック(赤)=500円㉞レインコート(黄、150cm)=500
円㉟傘(黄)=無料

さがしています

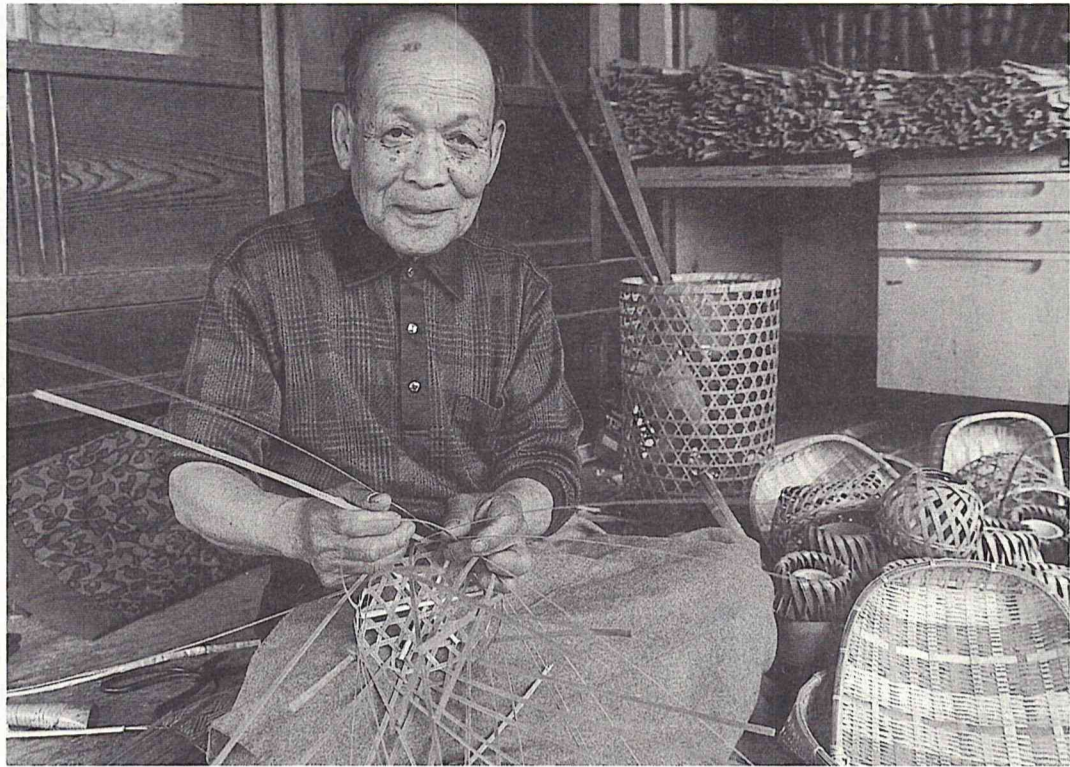
①女児服(95~100cm)=格安②幼児英語ビデオ教材=
格安③中学生用剣道具一式=5000円④ウエストボー
チ式だっこバンド=格安⑤小型そうじ機=格安⑥傘立て
=格安⑦12~14インチ自転車=無料⑧ワープロNEC文豪=5000円⑨女児
服(80~90cm)=無料⑩折りたたみ机と椅子=無料⑪ジュニアシート=1000
円⑫歩行器=1000円⑬A、B型ベビーカー=500円⑭幼児用乗用車か三輪
車=無料⑮ぶら下がり健康器=格安⑯CDラジカセ=格安⑰CDウォーク
マン=格安

市民スケッチ

Vol.27

竹細工一筋65年！ 鈴木 秋蔵 さん

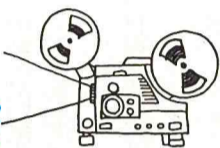
美原にある仕事場で竹製品の製作に励む鈴木さん



美原に在住の竹細工職人の鈴木秋蔵さん(79)はこの道65年のベテランだ。本格的な商売として始めたのが昭和21年だった。当初は近所の農家からの注文が殺到し目の回るような忙しさだったが、プラスチック製品の登場で注文は激減した。それでも鈴木さんは少ない注文でもしっかりした製品を作り続けた。最近は竹製品の使用目的が実用からインテリアとして使われることが多くなったという。また、踊りや芝居の小道具としても使われているとのこと。柏市で竹細工の会「鈴竹の会」で指導を始めてから20年になる。鈴木さんの竹細工人生はまだ続く。

写真と文・横村 克宏

楽しみながら交通安全 市内6会場で映画大会



事故のない楽しい夏休みを過ごしてもらおうと、「夏休み親子映画大会」を開きます。ちびまる子ちゃんのわかりやすい交通安全映画のほか、「トム&ジェリー」などアニメの上映もあります。入場料は無料です。

園生活安全課 ☎50-6078

上映日程

期 日	時 間	場 所
7月23日(金)	14時～16時	初石公民館
8月2日(月)	10時～12時	江戸川台東自治会館
8月3日(火)	14時～16時	第2コミュニティホーム
8月5日(木)	14時～16時	南流山センター
8月6日(金)	10時～12時	森の図書館
	14時～16時	向小金福祉会館

図書館

調べものはじりまで… 臨時閲覧室を開設

図書館の利用者が多いび東部分館は7月27日夏休み期間中、図書館各分館と森の図書館では、月26日(木)を除く※都合臨時閲覧室を開設します。なお、北部公民館は工事のため、この日は開設しません。また、中央図書館とコミュニティ図書館の閲覧室は従来どおり利用できます。

おすすめの本

せっかくの長い休みですから、普段、不思議に思っていることや、自分の住んでいるまち

についてじっくり調べてみるのもいいですね。図書館や博物館も上手に利用しましょう。

★図書館で借りられる夏休み向けの本

- ・ガンガンつくって自由研究 (旺文社)
- ・リサイクルでつくるゆうえんち (岩崎書店)
- ・虫の飼いかた・観察のしかた (偕成社)
- ・科学あそびだいすき (連合出版)
- ・どうしたらへらせるかこの有害なダイオキシン (大日本図書)

★博物館でも買える流山関連の本

- ・流山のむかし (840円)
- ・こんにちは流山 新100か所めぐりガイド (650円)
- ・流山の民話 (1セット710円)
- ・流山市史(資料編、植物編、文化財編など。4200円～)
- ・流山市史研究(第3号～第15号。1050円～)
- ・調査報告書(流山の屋敷神、流山の農業、流山の道など。840円～)

もうすぐ夏休み!



もうすぐ、夏休み。プールで泳いだり、友達と遊ぶ、いっしょに遊んだり、家族で海や山に旅行に行ったり。今から楽しみですね。夏休み期間中、市でも、自由研究の参考になる教室や楽しいイベントを開いたりして、皆さんの参加をお待ちしています。けがや病気に気をつけ、思い出に残る夏休みを過ごしてください。

自由研究もコシでバッチリ!?

図書館と公民館で子ども向け教室



楽しくて分かりやすいと好評の「図書館こども教室」を中央図書館と森の図書館で開きます。科学読物研究会会員の坂口美佳子さんを講師に迎え、水の万華鏡づくりなどの簡単な実験をしながら、科学読み物について解説します。また、これは公民館でも、東京理科大学サイエンス夢工房の協力で「夏休み親子理科教室」を開きます。同大学の教授などが、実験や工作を通して専門知識を楽しく紹介。難しいと敬遠しがちな科学の面白さを実感できます。夏休みの自由研究で何をやるかまだ決めていない人も、親子で一緒に何かやりたい人も、参加してみたいかがですか。

先着順で持ち物(鉛筆、はさみ、ラップの芯、セロテープ、ビーズ)申し込み電話で中央図書館へ
園中央図書館 ☎59-4646
【夏休み親子理科教室】
▽日時 8月20日(金)、24日(火) 27日(金) (全5回) いずれも13時～15時
▽場所 初石公民館 ※27日のみ東京理科大学野田キャンパス
▽テーマ ①作る、遊ぼう 光通信のコンクリートで作ってみよう、人形だてで作れるぞ②おもしるい化学反応で遊ぼう③牛乳パックの竹トンボや紙のフーエランを作ろう④大学で遊ぼう、渦の実験と雷の実験▽対象/定員 小学4～6年生とその保護者/15組(多数抽選)▽参加費 2000円▽申し込み 往復ハガキに住所、保護者の氏名、児童の氏名(学校名・学年)、電話番号を明記し、8月3日(必着)までに〒270-0121 流山市西初石4-381-2 初石公民館へ
園初石公民館 ☎54-9101